ARUBAANSE COURANT

Diario pa Aruba

NJA 20 — DIARAZON 18 FEBRUARI 1959 — Nr. 3365

Puntonan di principio Ingles presenta na conferencia tocante CYPRUS na Londen

Ta parce manera porfin ta yegando na un solucion di e problemanan

Londen, 17 februari.: — Ministro Lloyd a presenta 4 punto di principio" awe na e conferencia tocante Cyprus, cu Inglaterra ta considera di importancia pa solucionamentu dje problema Cypriota. E puntonan aki ta:

1) E necesidadnan strategico di Inlaterra riba e isla mester worde satisface na un tal manera, cu no por duda di nan den futuro.

2) e Turconan y griegonan riba Cyprus mester reconcilia nan mes cu otro.

3) E amistad entre Grecia y Turkia mester worde restora.

4) E Cypriotanan mester hanja oportunidad pa establece nan propio institucionnan politico.

Un portavos di Foreign Office a informa oficialmente. cu gobierno ingles a acepta e acuerdo griego-turco di Zurich y a completa e acuerdo cu su propio proposicionnan, basa riba e 4 puntonan menciona áki.

E asamblea a ser suspende te majan mainta, pa duna Mgr. Makarios y Dr. Kutchuk oportunidad di studia e proposicion ingles. E ministronan di asuntonan exterior griego y turco a reacciona favorablemente riba e declaracion. cu nan colega ingles a haci awe mainta durante e asamblea. E tres ministronan lo continua nan discusionnan awe den Foreign Office.

Arzobispo Makarios y Dr. Fadil Kutchuk e lidernan dje comunidadnan griego y turco na Cyprus, a reuni awe tardi na Lancaster House, pa discuti e plannan pa futuro di Cyprus. Nan a ser asisti pa varios consehero.

E ministronan di asuntonan exterior ingles, griego y turco a continua nan discusionnan den Foreign Office.

E corant importante cypriota-griego „Eleftheria" a declara diamars, cu ta existi miedu cu Arzobispo Makarios di Cyprus lo metser lucha sol durante e discusionnan na Londen, sin asistencia di gobierno di Grecia. Segun Grecia tur hende mester cumpli completamente cu e acuerdo di Zurich, pero Makarios ta di opinion cu e acuerdo aki mester sirbi como base pa mas acuerdo. Algun corant griego na Cyprus ta di opinion cu ta „masha dudoso" si e conferencia na Londen lo hanja resultado.

Segun circulonan bon informa na Atenas gabinete di Grecia a duna Karamanlis autorizacion completo na Londen

Unidadnan griego atrobe den NAVO

E unidadnan griego cu a ser retira anja pasa for dje base di Pacto Atlantico na Izmir, Turkia, lo bolbe na e base aki, asina a ser informa na Atenas. Esaki ta un dje resultado dje mehoracion cu a origina den e relacionnan entre e dos paisnan awor cu lo bini un solucion pa e problema di Cyprus. E fecha di nan regreso no a ser publica ainda.

A ser informa tambe cu e prome ministro griego, Karamanlis, a ser invita door di prome ministro Menderes di Turkia pa bishita Turkia.

Listramento a para

Pa prome bez den 4 anja e habitantenan di Papaos, Cyprus, tabata por drenta e edificionan publico den nan ciudad, sin cu nan a ser listra: poliznan y militarnan no ta guardia e edificionan publico mas.

Den e otro ciudadnan di Cyprus, entre cual Nicosia, si, nan ta mantene e medidanan di seguridad.

No ta existi duda

E ministro di defensa ingles, Duncan Sandys, a declara den Camara de los Comunes, cu no por existi duda actualmente dje superioridad „indiscutible" di occidente riba teatro dje armanan atomico strategico, na e momento aki.

E ta di opinion cu e armanan terrible aki a garantiza occidente un perspectiva razonable durante anja cu a caba pa mantenemento di paz.

Movemento Pan-Europeo

BONN, 17 februari. — Conde Richard Coudenhove-Kalergi. kende a forma e movementu Pan-Europeo, a bisa den un memorandum cu el a ofrece gobierno di Alemania Occidental, cu e ta propone pa tene un conferencia dje 4 potencianan grandi bao di presidencia di general De Gaulle. E conferencia supremo aki lo no mester limita su mes na discusion dje problema aleman, pero e mester trata tambe di pone un fin na e guerra antiguo entre Oriente y Occidente. Na e manera ey el lo no discuti solamente e problema aleman, pero tambe e problemanan di China, Corea y Vietnam.

E memorandum ta propone tambe, pa cada estado, cu ta existi en hecho, tin derecho riba reconocimentu huridico y admision como miembro di Nacionnan Uni, sin tene cuenta cu su constitucion y formacion di su gobierno..

President Eisenhower y Reina Elizabeth lo efectua apertura di canal St. Laurens

WASHINGTON. 17 februari. — Dia 26 di juni presidente Eisenhower y Reina Elizabeth di Inglaterra lo efectua apertura ceremonial dje canal nobo di St. Laurens huntu na Montreal, asina Casa Blanca a informa.

E presidente y su esposa lo bai Canada via avion mainta y lo keda abordo dje yate real „Britannia" huntu cu e pareha real ingles.



„Maasdam" na bishita

ORANJESTAD — Ayera m.s. „Maasdam" di Holland-Amerika Lijn, a hasi su prome bishita na Oranjestad. E compania aki ta worde representa na nos isla pa S. E. L. Maduro & Sons (Aruba) N.V.

Asina leeuw cu nos por a mira tur cos a bai masha bunita, gracias na e bon preparacionnan di Toeristenbureau y agente dje bapor. Tabatin musica riba waf, e pasaheronan por a hasi nan compranan den centro comercial na nan gusto y por a goza cuanto cu nan tabata desea na e beachnan sabroso na Aruba Palm Beach Club y Basi Ruti.

Ayera tardi pa cinc'or „Maasdam" a lanta su ankernan trobe. Riba e foto nos ta mira e castillo del mar. Ta di spera cu nos lo mira e bapor aki hopi biaha mas na nos isla.



ORANJESTAD —

Dalmento di auto

Den Van Leeuwenhoekstraat saliendo riba Copernicusstraat tabatin un choke regular entre e autonan A-6868 y A-6055. resp. e chofernan tabata L.C. y G.N. Danjo 950.— florin.

Estorbo riba caminda atrobe

Atrobe tabatin poco palu tira dwars den caminda cu ta bai di Sividivi pa Seroe Blancoe. Polisnan mester a kita e palunan y algun piedra cual easi sigur algun hende cu no tin nada di hasi a pone riba caminda den oranan di scuridad.

Cortamento

Dialuna 'nochi banda di New York Restaurant L.K. a corta R.W. Pa motibo cu tur dos tabata bao di influencia di bebida nan dos a worde hiba na warda.

E la kibra braza durante pelea

D.S. a yega na Lago Hospital cu braza kibra. Su braza a kibra durante un bringamento. E culpable ta desconocido.

Haya y perde

Sergio Roman a perde siete pida biljechi di Landsloterij nr. 16791. Frans Naarden di Rondweg 41 a perde un cartera conteniendo 110.— florin y seis pida biljechi di Landsloterij. Francisco Maduro a haya un bril di lesa banda di santana na Savaneta y a depone esaki na warda di polis.

Robins Farm ta exporta awor pa St. Maarten

ORANJESTAD — Diasabra awor e prome carga di productonan di nutriculture farm na Paradijs lo worde manda pa Sint Maarten. Na tur ta 12 caha di berdura y fruta. cual „Antillia" ta bai hiba pa isla 'riba.

E tabata bon – awor e ta morde

E cabrito „Vania" despues di seis luna na e Expo '58, a bolbe pa su cas na Hulanda. Despues di a ricibi mas carinjo y atencion. cu tur e artistanan di Hollywood huntu, e la bolbe pa su donjo, bunita, gordo, y sin bira mal cria. Atencion di mundo no a hasiele danjo. al contrario, su peso a aumenta cu 30 kilo. Door di tantu pasamento di man y jajamento. e la sinja un cos acerca cu antes e no tabata hasi ...awor e ta morde hende!

„Olsivito" a perde

SAN NICOLAS — Pa motibo di hopi biento y laman bruto e boto di piscado „Olsivito" di Corsow. cual tabata mas o menos setena milla foi costa di Aruba, no por a worde salba mas. E unico tripulante. senjor Victor Muskus di 59 anja, kende mes a perde speranza caba, a worde salba door di „Esso Oranjestad". un dje remolcadornan di Lago.

„Ocean Monarch" dia 26 di juni tambe

ORANJESTAD — Segun noticia di parti di e agente. firma E. & G. Martijn (Aruba) N.V., e bapor „Ocean Monarch" di British Furness Line ademas di 3 di Maart proximo lo hasi Aruba otro bishita mas dia 26 di Juni proximo. Cu esaki ta di cinco biaha cu e bapor grandi aki di pasahero ta yega na nos haf.

Despues dje baha aki e bapor lo bai Inglaterra na unda nan ta bai pone un instalacion di aireacondicionado den dje.

Di nos corr. na Willemstad

R. Isa a regresa di Caracas

Antayera Sr. R. J. Isa a regresa for di Caracas na unda e tabata forma parti di e mision especial pa representacion di Reinado Neerlandes na e ceremonianan di inauguracion presidencial di Sr. Romulo Betancourt como president constitucional di Venezuela.

Pe ocasion aki Sr. Isa a hanja e rango di embahador especial y plenipotenciario. E mision tabata consisti ademas di Sr. Isa y tambe di dr. H. N. Boon. embahador Neerlandes especial y plenipotenciario na Caracas. kende tabata na cabez dje delegacion: mr. D.A. van Hamel como minister plenipotenciario y mr. R. Pesch prome secretario.

Ch. E.L. Molly y A.G. Hagen promove

Segun landsbesluit Sres. Ch. E. L. Molly y A. G. Hagen. kendenan actualmente ta onderinspecteur di polis na Corsow. a worde promove na onder-inspecteur primera clase.

Nos felicitacion na Sres. Molly y Hagen.

Prinses Marijke a haci 12 anja awe



Awe nos Prinses mas hoben, S.A.R. Prinses Marijke, ta cumpli e dichoso edad di diesdos anja, cu cua motibo ta bai pe medio aki nos sinceras felicitaciones na e Princesa y su Real Mayornan.

Foto M.C. Meijboom.

Partido Democratico Christiano

ta e contestacion di Fichi Croes di su expulsion di P.P.A.

ORANJESTAD: — Den „Arubaanse Courant" di ayera nos a duna un informacion cortico dje reaccion di Sr. Porfirio Croes despues cu e la ricibi e noticia di su expulsion di e partido P.P.A. Esaki principalmente tabata contene e informacion dje partido nobo cu e la lamta, esta PARTIDO DEMOCRATICO CHRISTIANO.

P.D.C. ta habri pa tur grupo dje pueblo Hulandes. asina a worde papia foi principio door di mas di cien persona cu tabata presente na cas di Sr. Porfirio Croes. e partido lo tuma parti den eleccion venidero di Eilandsraad y senjor P. Croes a worde nombra caba como president dje partido.

Y mientras cu den e cas grandi yen di hende. muher y homber. hoben y bieuw ta camna den otro. y scuchando palabranan di Fichi. un yudante tabata pasa road cu un sombre pa coleccion (ƒ 94.50 a worde colecta den un ratu di ora). patras di un dje stoelnan grandi un par di criatura tabata drumi trankil sin preocupa cu tur e boroto road di nan.

Basta tempo den laria caba.

Lantamentu di P.D.C. tabata basta tempo den laria caba. por bisa for despues di eleccion di Staten cu P.P.A. a cumisa saca curpa for di e figura di Croes. Te cu prome di September e la worde apoya door di su partido bieuw. asina tantu cu tabatin e comparacion cual mientras tantu a bira asina famoso. Pero despues di e eleccion y despues cu senjor Croes a sali liber di su arrest na cas tur cos a cambia. Con ainda nan ta bisa na principio di September cu senjor Croes lo keda deputado. mientras cu P.P.A. ta na poder y na e ocasion ayi nan a primintie hasta cu nan lo postule riba lista di P.P.A. pa eleccion di Eilandsraad (asina senjor Croes a bisa antayera 'nochi) tur esaki tabata cambia ora pa ora mas liber. Den circulo di P.P.A. aparentemente nan kier a sali for di Croes mas liber cu nan tabata por.

Dia 25 di Oktober nan a forma un convenio entre senjor Croes di un banda y senjores J. E. Yrausquin. E. O. Petronia. I. de Cuba y O. S. Henriquez. den nomber di P.PA pa otro banda Den e convenio aki. cual Fichi Croes a saca na claridad pa di prome biaha antayera 'nochi durante un conferencia cu prensa cu e la organisa den pura na su cas. entre otro su biaha na Hulanda a worde regla. Aki nos ta publica e convenio den su forma completo:

CONVENIO

Senjor P. Croes deputado di territorio insular di Aruba y Partido Patriotico Arubano. cual ultimo ta worde representa door di senjores J. E. Yrausquin. I. S. de Cuba. E. O. Petronia y O. S. Henriquez. a yega na siguiente convenio:

cu senjor Croes tin aprobacion di Eilandbestuur di Aruba pa hasi un biaha pa Hulanda. na unda entrante 1 di November 1958 e lo tuma un curso den „Maatschappelijke zorg y Arbeidszaken etc." pa un periodo di por lo menos seis luna.

cu senjor Croes ta acepta e dienstreis aki pa e periodo menciona. a lo menos cu e lo continua su estadia na Hulanda pa por lo menos seis luna.

cu na su yegada e lo hasi contacto cu e ministro plenipotenciario di Antillas Neerlandes na Den Haag y pa delibera cu e funcionario menciona of cu su suplente den cualkier caso cu ta necesario.

cu senjor Croes prome cu su salida pa Hulanda lo pidi su retiro por escrito como deputado di territorio insular Aruba. entrante 1. di Juni. 1959.

cu senjor Croes tambe. lo manda un carta di solicitud aden. dirigi na Bestuurscollege di territorio insular di Aruba. suplicando pa un puesto na territorio insular Aruba.

cu Eilandsbestuur di Aruba en coneccion cu su solicitud lo duna senjor Croes un puesto den vaste dienst di territorio insular Aruba. entrante 1 di Juni. 1959. den rango di hefe di un departamento. a lo menos un funcion cu ta iguala na esey.

cu senjor Croes ta priminti y ta compromete su mes. cu sin permit of aprobacion di directiva central di Partido Patriotico Arubano. di no tuma parti den ningun actividad politica bao di ningun forma. ni directo. ni indirecto ni pa mediacion di otro of otronan.

cu senjor Croes ta priminti y ta compromete su mes cu durante su estadia y periodo di estudio na Hu-

(E ta sigui na pag. 3)



BAAS TOMMY y su amigonan di Arubaanse Courant



Un Corant Stranjo

Algun tempo pasa, un cas den Elizabeth Avenue na Charlotte (North Carolina Est. Unid.) a kima te na suela. Tabata un bunita cas di construccion antiguo. Denter di algun dia donjo dje cas a ricibi un cantidad di carta y telegram di hende di tur parti di Merca cu ta ofrece nan yudanza. Diferente corant a scirbi tocante e desgracia y contribui nan simpatia. Di unda tur e interes aki a sali? Di ningun hende menos cu di Harry Golden, donjo di un corant, kende a cumisa su articulo tocante e candela mientras ainda e cas tabata na vlam. ,,Idea-nan, e ta grita triomfante, nunca por kima."

Un solucion original

Harry — ningun hende ta bisa mister Golden — tabata un persona stranjo e mes. Por ejemplo e ta lucha na fabor dje negernan den un barrio na unda e descriminacion ta mas fuerte cu ningun caminda. Sinembargo politiconan di tur partido y di tur religion ta bini cu nan problema serca Harry Golden. Pasobra Harry ta publica e corant di mas raro cu tin na mundo: ,,The Carolina Israelite".

E corant aki cual ta worde scirbi door di Harry so, no ta publica noticia, no tin ningun portret, ningun chiste ni charada, ni comics di Dick Tracy of di Cisco Kid. Y apesar cu e mester sali un bes pa luna e ta sali unicamente ora cu Harry hava tempo pa caba e corant. Den su corant e ta critica tur hende, tur institucion, e ta kibra tur tradicionnan. Pero e tin 16.000 abonado, entre otro deputadonan di Congreso na Merca, senadornan, dokternan.

Sintá y pará

Bolbiendo riba e cuestion di descriminacion ultimamente e la duna un conseho cu a laga tur hende keda boca habri. Gobernador di North Carolina a puntra con e ta haci cu e situacion aki. Harry ta bini cu e plan di ,,Golden Vertical Negro Plan". Descriminacion vertical? Ta kiko esaki ta? Harry ta bisa cu tur caminda den e estado ei caminda blancunan no kier mira e negernan, e ta mira e blancunan **pará** banda di e negernan, den banconan cumprando check, den postkantoor, cumprando cuminda na tiendanan, y nan no tin trobbel cu otro. Ma asina cu nan sinta banda di otro, ta candela! Asina ta cu Harry ta propone pa saca tur banki for di schoolnan, y laga tur e muchanan tuma lesnan pará. Pasobra di e manera avi nan no ta pleita cu otro. Algun luna despues Harry ta descubri, cu aunque directiva di schoolnan no por a aprecia su idea, pero den diferente otro negoshinan, manera cafeterianan, soda fontain etc. e propietarionan a saca tur e stoelnan, y . . . . negoshinan tabata marcha bunita.

16 anja largu Harry ta saca su corant caba, ,,The Carolina Israelite". Manera nos a scirbi, e corant nunca ta sali na tempo. Un biaha e corant cu mester a sali na November, na Januari ainda no a worde publica. Ora cu por fin e ta sali, Harry ta scirbi cu **,,e edicion aki ta un poco laat, pasobra mi a lubida di hiba loke mi a scirbi na emprenta"**

Un abonado cu no kier a perde su copia, tabata manda cada seis siman tres dollar pa e ta sigur di su corant ora cu e sali.

Progreso

Harry a cumisa cu su corant na 1942, cu personal di ,,un secretaria" y cu 800 corant pa luna. Actualmente e tin un ganashi di 8000. —dollar pa anja ainda e ta gana mas cu scirbimento di diferente otro articulonan pa otro revistanan.

Den un cierto sentido Harry Golden y su corant a bira e consenshi social di comunidad.

Gobernador Hodges durante un conferencia cu prensa algun dia pasa a proclama: ,,Harry Golden ta un dje ciudadanonan di mas importante di nos estado".

Jonathan cu su Mantel Invisibel

— Den dos acto —

(1)

Un dia tabatin un Rey bieuw cu tabatin diezdos jiu muhe. Nan tabata bunita manera diesdos perla.

Nan tur tabata drumi den un kamber cu un porta so, cu Rey mes tabata cerro na yabi tur anochi.

Pero toch tur mainta zapatonan di e prinsesnan ta lamta tur gasta, manera cos cu nan a balia henter anochi. Di com, ningun hende no tabata sa, pasobra e porta ta keda na yabi tur anochi.

Un dia Rey a laga sa cu esun cu por bise di ki moda y unda e prinsesnan ta bai tur anochi, por skohe un di nan pa su senjora. Di otro banda, esun cu purba y no por conta Rey despues di tres dia, lo perde su cabez.

Hopi prins a bin tene warda na e porta di kamber pa nan check e prinsesnan, pero tur tabata pega sonjo. Ora cu e tres dianan a pasa nan no tabata por a conta Rey nada y Rey a laga kap nan cabez afor.

Un dia un homber masha balente a dicidi di bai paleis pe bai purba su suerte. Pero como caminda tabata basta leeuw, e mester a pasa un anochi den un mondi grandi. Net el a cai sinta pe come, un muher bieuw a yega pidie pida pan.

E homber cu tabata yama Jonathan no solamente a duna e muhe bieuw pida pan, pero el a parti tur loke e tabatin cune y hasta el a duna bebe foi su botter di binja.

Ora e muher bieuw a caba di come y bebe e kera kita bai, pero Jonathan di: ,,Warda un ratu wela, nochi ta frio, laga mi cende un candela pa bo sinta kenta bo curpa prome cu bo sigui bo caminda."

Y Jonathan a piki palu y a traha un candela y e wela a sinta.

Luga e wela no ta nada otro sino un toverfee. E tabata sa tur cas. E tabata sa cu Jonathan tabata na caminda pa palacio pe purba su suerte y el a dicidi di yuda Jonathan pa su bon obranan cu Jonathan a haci cune.

Como recompensa el a duna Jonathan un mantel cu ora e bistie e ta bira invisible, ke meen cu ningun hende no por a mire, pero e si tabata por mira tur cos.

Tambe e wela bieuw a spierta Jonathan pa e no bebe for di e binja cu e prinsesnan lo basha pe.

E siguiente dia Jonathan a yega palacio y nan a hibe pe tene warda na porta di kamber di e prinsesnan. Rey a cerra e porta na yabi, ela entrega Jonathan e yabi y el a bai drumi.

Pero asina cu Rey a bai, un di e prinsesnan, bunita manera un rayo di solo, a saka su cabez for di un bentana chikito y el a rek duna Jonathan un kelki di binja.

,,Nos ta bebiendo binja y nos ke pa ba tambe tuma parti aden," e prinses di carinjosamente. ,,Bebe pa bo fortaleza bo curpa, pasobra di otro moda bo ta pega sonjo".

Jonathan a yama e prinses masha danki y el a pone e kelki na su boca, haci manera cu e ta bebe e binja. Ma asina e prinses a cerra e bentana chikito el a bira e binja basha abao.

Despues di un rato e prinses a bolbe yega na bentana y asina Jonathan a sintie ta yega el a ganja sonjo. Ora e prinses a loer door di bentana el a mira Jonathan ta ronka cu Tata di.

,,El a pega sonjo caba" e prinses a bisa su otro rumannan. Tur a bin loer door di e bentana y en berdad nan a mira Jonathan drumi plat abao ta ronca.

— E ta sigui



TRISTU FIN DI UN BURICU EGOISTA

Yuda otro pa otro juda bo

Un dia un cacho cu un burica tabata cruza un mondi huntu. E burico tabatin un carga di pan riba su lomba.

Caminda tabata largu y tur dos tabatin hamber. E burico tabata para cada bez cu e mira yerba pe come. Pero e pober cacho si tabata sufri hamber, pasobra cacho no sa come yerba.

Mas e mira e burico came, mas hamber e pober cacho tabata haya.

Porfin e no por a wanta mas y el a pidi e burico dune pida pan for di e carga cu e tabatin riba su lomba.

Pero e burico a nenga. El a bisa e cacho e percura haya su cuminda na canto di caminda mescs cune.

Nan a sigui cana y hamber tabata mata e cacho, y ela bolbe yora cu e burico pe dune pida pan. E cacho di cu e burico: ,,Have a heart!" Pero e burico no a conteste mes y el a sigui ta para cada bez pe saboria su yerba na canto di caminda. Den esey ata nan a mira un lobo ta bini. Asina e burico a mira e loba el a cuminza tembla mescos cu barra berde y el a roga e cacho keda cerca dje, pa defende contra e lobo.

,,Never happen," e cacho di, ,,esun cu ta come so, e percura bringa so tambe".

Y cu e palabranan ey e cacho a zembla carreda, curri limpi bai, laganda e burica egoista na man, af mihor bisa, na djentenan di e lobo feroz.

E burico a sinja un bon les. Si bo ke pa otro yuda bo den bo mester, bo tambe mester percura yuda otro ora nan ta haya nan den necesidad.

E burico a sinja un bon les . . . . jammer cu tabata muchu laat!

E PORTAMONEDA BASHI

Nina ta un mucha cu ta gusta warda potoshi. Tur caha bashi, botter bashi, enfin kico cu e haya e ta warda.

Asina e mira cu Mamai su botter di colonia ta cerca di caba, e ta bisa:

,,Mamai, dia e bira bashi dunamie?"

Ata un dia el a mira Papai cu su portamoneda na man.

Nina di: ,,Papai, dia e bira bashi, dunamie?"



Aguila Gris y Dakota Bill

(Pa muchanan mas grandi)

No. 20

nos a keda cuda Clusky a salba e trupa di cavaleria for di trampa cu Indiannan a traha pa nan, y cual por a resulta fatal pa e trupa di soldanan. Tambe net na ora ta yega otro trupa di infanteria cu tabata den vecindario. Despues cu tur peliger a pasa por lo pronto, nan ta uni cu otro, y aki Bill y Clusky tatopa e dos periodistanan Nolan y Crompton.

,,Oh mi ta contentu cu boso ta hala rosca. Bill ta bisa. nos a pensa caba cu indian lo manda boso pa e otro mundo"

Den campamento di indiannan.

E commandante dje bataljon conoce su trabao bon. E no ta niga e defensa den man di e infateristanan so, manera diferente otro oficial sa comete fout aki. E ta manda cuadrillanan tur rond dje terreno. Entre e scoutnan Bill ta mira diferente indian cu e no conoce. Clusky ta bisele cu esakinan ta Pawnees, enemigonan mortal di Sioux Ogalallanan, kende en cambio tampoco por mira un Pawnee bao di nan bista. No solamente pa e enemistad aki e Pawneenan ta yuda e soldanan, pero tambe nan ta gana un bon sueldo y hopi bunita promesa mas cu nan ta haya serca e soldanan.

Anochi ta cerrando y Bill y Clusky ta busca nan companjeronan periodista y huntu nan ta come nan barica yen. Cos cu hopi dia Bill no por a haci. ,,Na unda Lon Carey ta?", ta prome pregunta di Clusky na e dosnan.

,,Podiser buscando un trabao caba den un dje ranchonan ora asina." Crompton ta contesta y ta ofrece Clusky un siga diki manera un torpedo. ,,Asina cu nos a join e soldanan e la bai laga nos: Pero sir Lon Carey e Dakotanan lo a traha soppi cu nos sigur. E tercio ei si tin bon wowo, e la mira e indiannan di un bon distancia y asina nos tabatin tempo pa corre. Y corre mes!" Ora cu nos a yega na Little Horn nos a topa cu e soldanan y nos a dicidi di keda serca nan por lo pronto. Nos mision ta pa busca noticia ta pesey nos ta aki, afterall.

,,Y e prisonero cu boso tabatin, e cowboy bisti na Indian, cu Aguila Gris a entrega boso, na unda e la keda?" Bill ta puntra.

,,Esey soldanan a fusile asina cu e la cai den nan man", Nolan ta contesta awor.

,,Lastima, pakiko nan no por a hibele preso of por lo menos saca for di die kende ta su companjeronan!" Bill ta continua.

,,Oh sigur e la papia, apesar no hopi, pero na caminda e la duna Lon Carey hopi dolor di cabez. Continuamente e tabata zundra y pleita, y e Cowboy Lon Carey tampoco no a cayi riba su boca, un dje biahanan ei, cu e homber su man tabata los pa e come, e la risca ataka Lon tur, asina Lon a dunele un sota cu e la keda blauw diferente dia. E la bisa cu su companjeronan lo paga Lon pe di un manera of otro. Nan tabata den vecindario, banda di Wyola . . . ."

,,Wyola bo di?' Clusky ta interrumpi. Esey no ta muchu leuw, un dia di distancia". ,,Bo conoce e lugar ei, Clusky?" Crompton ta puntra.

,,Claro mi conoce henter e pais manera planta di mi man. Wyola ta un pueblo chiki cu algun rancho chiki, pero cu awor no tin ningun hende ta biba mas aden. E ta bandona completo pa motibo di atakanan di indiannan continuamente'.

,,Ahan, ta ayi nan lo ta sconde anto." Bill ta bisa.

,,Si, y e spoornan di cabai cu nos a mira e dia tambe ta indica e direccion ayi. Un bon lugar berdad pa bandido sconde. Con cu bai tin lugar pa nan drumi y tin awa y ningun hende lo sospecha cu nan lo ta ayi banda".

Clusky ta dicidi cu prome oportunidad cu e haya cu e lo bai ataka nan. Tur ta di acuerdo cu ne; y tur ta bolunta pa bai huntu cu ne.

Despues di a combersa hopi cu otro, cada uno ta busca un bon plekki y ta bai drumi, mayan ta un dia duro atrobe, cu hopi sorpresa ken sa!

Siguiente mainta madruga tur hende ta cla pa continua nan caminda, despues di a tuma despedida di e soldanan. Henter dia nan ta bai den direccion di Zuid. Pa tardi nan ta haya un panorama bunita, prairie, cu subida y bahadanan. Tambe nan a topa cu e prome hende di ora nan a sali. Tabata un sujeto cu un sonrisa grandi riba su cara. Su carson y bachi tabata di cuero, su botanan te na ludria di cuero, un sombre riba su cabez, cu no ta merece di carga e nomber di sombre mas, asina desfigura e tabata.

,,Clusky", e homber ta grita cu un stem manera strena. Contentu cu mi ta topa cu bo atrobe, con ta!"

,,Ha, Crooky!" e scout ta salude contento. ,,Den bario aki trobe"?

E ta presenta su amigonan, Gents, esaki ta mi amigo Crooky. Y Crooky topa mi amigonan, Dakota Bill, y e dos senjornan aki.

Prome pregunta e periodista ta lanza ta: ,,Y mister Crooky kiko bo ta haci pa bo pam di tur dia?"

,,Cuidao si bo kier yama mi mister," anto mi nomber ta Erick Larssen. Mi famia ta hende di Scandinavia, si bo a haya un poco school bo sa na unda Scandinavia ta keda. Pues mi ta mister Erick Larssen si bo kier yama mi mister pero preferibel yama mi Crooky mi ta mas costumbra na e nomber ei. Y di kiko mi ta biba, wel, di bestianan di mondi, mi ta jaag, bende e cueronan cu indiannan, despues mi ta guia hende cu perde caminda den vecindario aki, otro biaha mi ta rema un canoa pa cualkier trupa, enfin di tur un poco. Y dia cu no tin nada, semper mi ta bon bini serca e Dakotanan: Awor mes casualmente mi ta bini di nan campamento, na unda mi por a come mi barica yen. Ay si, bon hende, e indiannan, basta bo no mishi cu nan propiedad, mata nan bestianan, of ofendenan, mas bon criatura cu Dios por a pone na mundo no ta existi!"

— E ta sigui



,,Crooky"

Apuntes Editorial

Directiva Central di P.P.A. porfin a saca e palabranan final: „Fichi Croes mester sali di partido".

A dura hopi prome cu e palabranan aki a cai, palabranan cual tin anja pasa tabata inimaginable. Y den e anja cu awor a tras di lomba, door di e conducta original di e partido aki anjo enorme a worde haci na e concepto di derecho di e habitante di Antillas.

Poder judicial y polis tabatin hopi di wanta. Pero ta mihor bo reflecciona na mitar di caminda cu bo dwalu completo.

P.P.A. a mira claramente — special den ultimo lunanan — cu Fichi Croes no por a keda mas den nan partido, si te hasta tabata menaza deferencia di opinionnan serio si cierto decisionnan no worde tuma. Esaki awor a sosode.

Pa otro banda ta mas cu claro cu ningun hende lo por spera cu Sr. Fichi Croes lo laga e caso caba asina. Tur hende, cu ta un poco na altura di bida politico aki, lo a mira hopi dia caba cu lo bini un quiebra.

Varios luna largu patras di elon tabatin hopi deliberacion. Desey lantamento di e Partido Democratico Christiano tabata os di un frega di wowo.

For lo demas ta un paso logico di senior Croes y su partidarionan. Te hasta ta un hecho cu ta e unico paso posible cu a sosode. Pues sin poder politico, sin cu por expresa su poder den votonan, senjor Croes ta inofensivo. Un partido propio ta significa pa Sr. Croes su bida of su morto.

E ta keda persisti den su inocencia y ta un garantia cu e lo keda persisti riba esaki durante su campanja politica.

Ta keda e pregunta awor si su partidarionan lo keda fiel na'e y cuanto voto e lo atrae. Si Croes logra di haci su partido grandi, anto lo tin un lucha grandi entre P.P.A. y su ex-presidente cu a worde expulsa.

Campeonato Baseball AA lo cuminza dia 4 di maart

(Di nos Sportreporter)

ORANJESTAD. — Directiva di A.B.B.A. anteayera nochi a reuni cu e manager- y capitannan di e cinco equiponan cu lo participa den e campeonato clase A.

E cinco clubnan aki ta Oranjeboom, Giants, LaSalle, Chesterfield y Sta. Cruz Stars. Schedule di e campeonato aki lo ta consisti di tres round. Unicamente ariba Diadomingo lo worde hunga dos partido cada biaha.

E campeonato AA lo worde inaugura dia 4 di Maart cu un desfile di tur e equiponan di Little League, di clase A y esunnan di AA. Naturalmente tur equipo lo ta acompanja di su madrina, mientras cu e Reina di Deporte di nos isla tambe lo tuma parti den e ceremonia di apertura.

Puestonan den Directiva di A.B.B.A.

E diferente puestonan di directiva di A.B.B.A. tambe a keda reparti. Como presidente ya tabata eligi Sr. Eddy Muller. Vice-presidente a bira Sr. Janchi Tromp, kende a la vez ta encarga cu contacto cu prensa y propaganda. Sr. Johnny Oduber a keda como secretario, mientras cu Sr. Beto Croes a bira segundo secretario. Como tesorero a worde nombra Sr. Tico Kuiperi, mientras cu e comisarionan ta senjores Bob Martin, Mingo Salazar, Frank Gladman y Fanchi Tromp, kende ta encarga cu percurasion pa anotador oficial. Martin y Salazar ta encarga cu nombramento di umpirenan.

E diferente comisionnan tambe a worde forma. Comision di Apelacion ta forma door di senjores Eddy Croes, Zep Bisliek, M. Felipe, M. Kuiperi y W. Dowers.

Strafcommissie ta consisti di senjores J. LaCruz, C. J. Maduro, C. McDonald, I. A. Franka y K. Bergcijk.

Protestcommissie ta worde forma door di senjores Oscar Antonnette, Ciriaco Tromp, J. A. Rodriguez, A. Leon y H. Kuiperi.

Kas commissie ta consisti di senjores Manolo Salazar, L. de Palm y F. Ponson.

Agasaho ofreci door di A.B.B.A.

Dia 26 di Februari den Hotel Strand directiva di A.B.B.A. ta pensa di ofrece un agasaho na e umpirenan y diferente otro personanan cu tanto a duna nan ayudo na A.B.B.A. durante e ultimo anja.

TA BERDE

Elias tabata na Costa Rica cu vakantie ta keln cu un amiga, ora cu ela hanja un telegram for di Aruba, y tur tolondra ela puntra e amiga:

—Kiko bo ta pensa dje telegram aki di mi esposa? E ta bisa: „Ma caba di hanja jiu ohochi. Mayan ta sigui mas!"

PAGINA TRES

Plannan Economico Di Fidel Castro Pa Cuba

Salarionan di ministronan a worde reduci drasticamente

Havana, 17 februari.: — E lider Cubano Fidel Castro, kende a ser hura como prome ministro dialuna, a declara durante su huramentu cu su plannan economico ta contene iversion di 2 miliard peso den industrianan nobo. El a priminti cu el lo conduci un politiek di sueldo haltu, pero el a pidi e Cubanonan pa tene pasenshi.

Na prome lugar ta bini reorganizacion dje estado, cu reduccion di gastonan. Fidel Castro tabata di opinion cu Cuba por alcanza un nivel di bida mas haltu cu Merca of Rusia, pasobra Cuba no tin mester di gasta asina tantu placa pa armamentu.

Na Havana a cuminza ayera e proces nobo contra majoor Jesus Sosa Blanco, kende a ser condena pa pena di morto luna pasa, durante un juicio rumoroso den e stadion di Havana, den cual miles di hende tabata grita. Testigonan a declara ayera, cu Blanco a laga cende casnan na candela den e Provincia Oriente. E soldanan di Blanco a larga un dje habitantenan di un cas keda mara den e cas mientras cu e tabata kima, y e homber a muri den e candela. E proces ta continua awe.

Reduccion di salarionan di ministernan

Durante un sesion di consejo di ministronan di Cuba, cu a termina awe mardugа, a ser dicidi di reduci salario dje ministronan cubano cu 50 porciento. Esaki tabata e prome reunion di gabinete cubano bao di presidencia dje prome ministro nobo, Fidel Castro.

Gabinete a aproba tambe un proyecto di ley pa establece un instituto nacional pa spaar y construccion di cas, cu lo bini na lugar dje biljechinan di landsloterij di antes. Na lugar di bende biljechi, e instituto aki lo bende bon di spaar cu por worde entrega na beneficio di construccion di cas.

Gabinete a aproba tambe un proyecto, segun cual lo forma un organo cu lo stimula nabegacion mercante di Cuba. E organo aki lo mester desarrolla un flota marcante cubano, el lo mester stimula piscamentu y deporte riba awa.

Pa desempleo no bira peor gabinete a dicidi cu for di awe no por duna personal den servicio di gobierno nan retiro, si no ta pa mehora administracion publico.

Castro no a anuncia ningun cambio den consejo di ministronan.

Castro a declara ayera cu e casinonan di luho lo habri atrobe, pero solamente pa turista y pa e cubanonan, cu por duna prueba cu nan posicion financiero ta permiti nan di atende e casinonan.

Observadornan ta spera cu e casinonan lo habri fin dje siman aki.

Fidel Castro a bisa, cu e liquidacion dje regimen anterior lo termina na fin dje luna aki, asina ta cu na fin dje luna aki e checutacionnan lo termina tambe. Un grupo di 500 dama a tene un desfile dilanti dje palacio presidencial cu borchi, riba cual nan ta pidi pa stop e checutacionnan. Esaki tabata e prome protesta publico contra e checutacionnan.

Castro a informa cu e unico castigo di pena di morto, cu lo existi riba Cuba den futuro, lo ta pa esnan, „cu trata di restora despotismo".

Castro lo trata di haci e isla mas productivo. E no a menciona e rumornan, segun cual e ta pensa di „nacionalisa" e industria di sucu, pero el a acentua cu e cubanonan mester cumpra mas producto nacional pa spaar divisa y pa stimula e desarrollo industrial di Cuba.

El a avisa, cu mester tuma tur medida cu suficiente apuro, pero no cu muchu apuro, pa evita un fracaso economico.

Acusacionnan

Awe un fila di testigo a acusa majoor Jesus Sosa Blanco di un total cantidad di 102 asesinato, durante continuacion dje segundo proces contra e ex-majoor di Batista.

2 di 5 militar cubano cu a ser acusa di crimen di guerra, y cu a baha cerca Sierra Maestra, Provincia Oriente, cu e avion cu cual nan a hui, a muri durante tiramentu cu trupanan revolucionario cu a persigui nan. Un a ser tuma preso. E otro dosnan ainda ta sconde.

E militarnan a ser hiba Bayamo, na unda nan mester a ser huzga. Un di nan a amenaza e guardianan cu pistool, cu el a sconde y el a obliga e piloot di baha den e sierra.

Steffannic ta presenta: Nando y Siki riba e mes programa

(Di nos sportreporter)

ORANJESTAD — Despues di no a mustra mucho actividad durante e promer luna di anja, e promotor Johann Steffanie ya a forma su promer programa boxistico cual e lo presenta dia 24 di Februari den Swingsters Square Garden.

Pelea estelar lo ta entre e campeon antillano Sugar Boy Nando y e neoyorquino Charley Cotton, naturalmente lo ta un pelea pa 10 round. Un otro pelea di 10 round lo ta entre e no menos conoci Battling Siki y e tambe neoyorquino Tony Baldony. Segun Steffannic ya e dos pugilistanan americano ta contrata y ta worde spera presto na nos isla.

Kid Zorzal, peligroso zurdo di Dakota, lo midi forza cu Nino Valdez di Corsow, kende door di su recien knockout ariba e fuerte Negrito del Batey a gana nomber y respet. E encuentro aki ta pacta pa seis asalto.

Tambe den 6 round lo enfrenta otro e estilista Kid Walcott y Jack Johnson, kende tambe ta procede for di Corsow.

Un pelea di cuatro round entre Little Joe y Young Jackson lo inicia e actividadnan di e anochi.

No cabe duda cu e programa ki lo atrae un numeroso cantidad di fanatico na e Garden di San Nicolas. Un programa cu ta presenta e dos mihor pugilistanan di Antillas no por haci otro cu capta full atencion di tur amante di e deporte di punjos.

Cine pa Mucha

ORANJESTAD — Diabierne dia 20 lo tin otra pasamento di cine den Club Sumam na San Nicolas y Diaduebs y Diabierne 26 y 27 di Februari na Oranjestad. E programa ta menciona no menos cu ocho diferente pelicula cortico.

Cumpleaños feliz

Ta cumpli anja e caballero Joki Faffo. E ta ricibi hopi felicitacion di su 10 rumannan, especialmente di un amiga y di tur su amigonan di Kellogg.

— — —

Senjor Obdulio Wouters ta cumpli 48 anja. Felicitacion ta bini di su esposa Selva, jiunan Mathias, Mario, Eulalia, Hyacintha, Jacobo, Jan, Lucrecia, Emiliano, Enosencia, Ignacio y Adolph Wouters, mama Nina, tata Jan, tur su rumannan, familia y conocirnan, especialmente di e empleadonan di Lago Police Department.

— — —

Awe ta celebra su 13 anja e hobencita Eladia Pedra. Felicitacion ta bini di su mama, tata, tur su rumannan, tanta y tionan, madrina y padrino, familia Martis, tur amiganan di school y conocirnan y muy especial di Ina Marlis.

E chikitin Petra Breta ta cumpli 6 anja. Felicitacion ta bini di su mama Ilda, tata Pedrito Brete, rumannan Pedro, Maria, Loreta, Marian, Candida, Juanita, Bernadetha, Thomasita, Carmen, tantanan y omonan, pepe Emilia Farro padrino Din Farro, tanta Dolorita Dijkhoff, tur su amiguitanan di Sabana Liber.

— — —

Senjora Viuda Maria Breta cumpli 72 anja. Felicitacion ta bini di su jiunan Cresencio, Constantius, Isabel, especialmente di su suegro y suegranan, 9 nietonan y demas familia.

Partido Democratico Christiano

(Continuacion di pag. 1)

landa di no duna ningun declaracion politico.

Esaki segun a worde conveni, den duplicado y firma na Oranjestad, 25 di Oktober 1958.

Firma pa P. Croes.

Partido Patriotico Arubano: J. E. Yrausquin, E. O. Petronia, I. S. de Cuba, O. S. Henriquez.

Aki nos por nota cu segun reglanan, por lo menos asina leeuw cu nos sa, un ambtenaar no por worde tuma den vaste dienst si su edad a pasa 35 anja. (Croes tin 39 anja). Por lo de mas senjor Croes a keda total dos luna y tres siman na Hulanda, na luga dje periodo di seis luna cu nan a conveni. Un telegram urgente di su esposa a hasiele bolbe pa Aruba. E la manda e carta aden pa su retiro como deputado, pero e no a ricibi e contestacion ainda, segun e ta informa nos. E ta agrega tambe cu e lo bala e peticion aden. Tambe su solicitud e la manda aden, pero tampoco riba esaki e la ricibi un contesta. Senjor Croes a bisa cu e lo cumisa traha trobe siguiente dia. Con e cooperacion cu e otro miembronan di Bestuurscollege lo ta, te cu na momento dje conferencia cu prensa e no por a bisa ainda. Tabata suficiente pa e bisa: „Mayan mainta 8'or mi ta bai trabao". Segun e ta bisa cu di dia cu e la bolbe for di Hulanda e no por a haya senjor Yrausquin pa papia cu ne.

Nan a kibra por completo

Actualmente Croes ta considera e quiebra cu P.P.A. definitivo. Dia 20 di Mei proximo lo tabata net diez anja pasa cu senjor Yrausquin nan a sali for di A.V.P. y a lanta P.P.A.

Su partido nobo, P.D.C. no a stipula ningun posicion contra e otro partidonan ainda, naturalmente contra P.P.A. si, cu cual partido senjor Croes no ta mira un posibilidad di por traba huntu mas.

Manera cu e la bisa pa e eleccion di dia 25 di Mei su partido ta spera di por participa den e eleccion. E siman aki mes nan ta cumisa cu e reunionnan di contacto y Diabierne awor nan ta spera di por tene nan prome reunion politica publico.

E directiva provisional ta consisti di senjores Angelico Flanegin, Addison Croes, J. H. Croes, Sheppi Kock, José Luydens, Dominico Maduro, Herman Besselink, Annibal Rasmijn, Carlos N. Croes, Raymundo Werleman, Wilfred Esser, Johannes Croes, Frans M. Croes, Cypriano Geerman, Porfirio Croes, José R. Croes y Everando Dubero. E puestonan den directiva lo worde endica despues.

Ayera den curso di dia pamfletanan a worde reparti den cual P.D.C. ta anuncia su nacemento. Ta masha notabel con por lo demas, e corant di Corsow „La Prensa" a publica unicamente e resolucion di P.P.A., pero no a scirbi un palabra tocante e reaccionnan di senjor Croes.

Pa aviso y tur correspondencia pa „Arubaanse Courant" dirigibo na: Nassaustraat 85, Oranjestad. Telefoon 1116 Direccion y Aviso. Telefoon 2116 Redaccion y Suscripcion. Numero suelto di ARUBAANSE COURANT ta obtenibel na: Union Store, Main Street, San Nicolas

AGENDA

DIARAZON 18 DI FEBRUARI

CINE

DE VEER
8.30: „Sweet Smell of Success"

RIALTO
8.00: „El gato sin botas"

PRINCIPAL
8.30: 1) „Hold back Tomorrow 2) „Edge of Hell"

AURORA
7.30: „Holt of the Secret Service"

SAVANETA
7.30: „Joe Macbeth"

BOTICA DI WARDA:
Oranjestad: Botica Oduber, tel. 1780
San Nicolas: Botica Central, tel. 5119

PARTERA DI WARDA:
Zr. E. S. T. Braumuller, tel. 1355

„A.A."
Clubgebouw
(canto di lama dilanti di Strand Hotel)
Habri:
Diasabra nochi di 7.30 'or. Tel. 2341

RADIO CARACAS TELEVISION
Canales 2, 7 y 10
Miercoles, 18 de Febrero:

7.55	Marcha Oficial
7.57	Informacion Programas del dia
8.00	Lo de Hoy
9.30	Concurso „Papa Noel"
10.00	Pelicula
12.00	Show de las Doce
1.15	Su Novela Fab-Vorita
1.30	El Imparcial Television
2.00	Pelicula
4.00	Club Femenino
5.00	Cosas de Mujeres
5.30	La Perfecta Ama de Casa
6.00	Show de Renny
7.00	Cortos Cinematograficos
7.15	La Novela Unico
7.30	Papa lo sabe todo
8.00	El Observador Creole
8.15	Su Novela Palmolive
8.30	Tema con Variaciones
8.45	Cortos Cinematograficos
9.00	La Novela Camay
9.15	La Novela L&M
9.30	La Revista de Big Ben
10.00	Bingo general
10.30	Cineprograma
12.00	Despedida—Himno Nacional

AVISO

Commandant Mariniers-kazerne „Savaneta" Aruba, ta duna di conoce cu diajueves 19 di Februari 1959 entre 07.00 'or te 13.00 'or lo tin ejercicio cu mitraillador riba terreno di California (Aruba).

Terreno peligroso lo wordu stipula pa bandera corra y borchi di aviso.

Un Descubrimiento Sensacional

pa Tuyuchi

No. 55

„Asina; anto bo tabatin baca y porconan?"

„No; nos tabatin tres y quizas cuater baca. Ta di nos cas pastorie tabata hanja lechi y tambe nos tabata manda lechi pa guarnicion".

„Y bo tabata haci esaquinan bo mes? Bo n' tabatin ayudo?"

„Ami no. Pero mi mama", y aqui el a colotiza. „Sra. Foley tabata bieu y no por a traha mas y e tabata paga un mucha muhe pa haci e trahaonan aqui p'e. Mi por bai awor"?

„Ta claro cu bo por bai".

Ora cu e mucha muhe a disparec, Lady Mulgrave a bira cerca e marquesa y a bisa: „N' ta stranjo pa splica esai cu palabranan. E ta toca sinfonia".

„Ami ta hanja cu e ta un mucha masha amable, un bon mucha y masha simple", e tanta a declara.

„Oh, e ta masha simple", asina e otro muhe a contesta. Pero den su boz tabatin un zonido odioso.

Joseline a queda mas o menos un ora ta skirbi cartanan na Miss Usher, Peggy Carrall y Mrs. Hogan; e cartanan tabata skirbi riba bunita papel, cualnan tabata doma cu un corona di oro.

Despues cu e cartanan aqui tabata manda, el a companja su tata, quende a bai haci un pasco den e haciendanan y cunuconan cu tabata su propiedad, den tur e camponan, hoffinan y stalnan.

Tabata un atardi helder y friu y e tabata sintie anima y alegre. E cu su tata tabata bira continuamente mas intimo cu otro; su ansia a disparce completamente y e tabata combersa libremente y francamente cu su tata y e tabata munstra ela su amor pa cabai y cachonnan. Ora cu nan tabata pasando e camponan di golf anto e tata tabata bis'e:

„Bo mester sinja hunga golf. Lo mi sinja bo esai. Y tambe lo bo tin di sinja subi cabai tambe".

„Mi mester sinja hopi cos ainda".

„Mi ta contento cu abo cu Tito ta bai bon cu otro".

„Si; asina ta. Pero tin bez e ta haci observacionnan masha stranjo, pero e tin un bon curazon. M'a pidie como amiga di hala mi atencion ora cu mi comete un fout".

E ta un poco vra-vra. Bo n' mester sigui tur loque e bisa bo. Ora cu bo quier sa un of otro cos, bo por bien bin puntra mi mes".

„Cu gusto lo mi haci esai".

„Mi ta spera cu muy pronto lo bo bin custumbra aqui, anto lo bo no hanja asina stranjo mas y lo bo sigui bo mes ideanan y bo opinion. No sigui ningun otro hende mi yiu — sea alegre mi yiu, un stem hoben den cas ta pa mi un berdadera gozo".

„Sinembargo lo bo no goza un stem cu un acento Irlandes. Cu esai toch lo bo no por sinti bo contento?"

„Como no. Esai ta pone mi recorda mi tempenan antigua. Bo mama tabatin calidadnan milagroso. E tabata un muhe di oro; e tabata e muhe di mas feliz...." Aqui e tata a cesa. „Mi ta mira condesa ta regresa cas den su auto. Prepara bo awor pa bo bai bebe thee. E ta gusta masha pa muchanan hoben ta puntual. Corda esai".

„Si y nos tabata mucho laat pa lunch. Mi mester desempaqueta algun cos ainda. Pero lo mi percura pa mi ta tempran abao".

„Haci esai, anto nos tin chens di combersa un poco mas. E diner ta pa 8'or. Mi ta quere cu nan ta spera Dudley tambe.

Ora cu Joseline a regla diferente cos segun su smaak, el a troca su panja tempran, pa e por a leza un mei ora mas y combersa cu su tata.

E tabata sinta den salon geel y tabata profundiza den un roman ora cu diripiente el a tende e porta abri.

Kapitein Deverell a drenta; el a caba di yega cu trein. Primeramente el a quere cu e salon tabata bashi, pero ora cu el a mira un hende sinta den stul, el a grita:

„Hallo, Tito, ta bo t'ai? E mucha muhe brabu di foi mondi di Irlanda a bini caba?"

E figura a lamta para, a bira su mes y a queda ta mira e kapitein. No, esaqui no tabata Tito, pero un mucha muhe cu mucho mas mehor tipo y mucho mas bunita cu Tito. Y cu a dun'e pa contesta:

„Si, e mucha muhe ai cu bo quier meen a bini. E t'aqui actualmente. Pero awor e no t'asina brabu mas manera bo ta pensa".

E homber a queda ta mir'e masha serio:

„Mi ta pidi bo excuus. Bo mester ta Lady Joseline anto?"

El a sagudi cabez.

„Y mi tin honor di presenta bo Dudley Deverell bo primo", el a bisa y a haci un inclinacion profundo.

„Oh si. M'a tende tur cos caba di Tito", Joseline a responde y a cai sinta y a cohe su buki calmo atrobe tene den su man.

„No ta pas pa hende leza ora cu tin un hende pa e papia cun'e", e hoben a bisa Joseline despues di un rato.

Joseline a cerra su buki y a responde:

„No tuma mi na malo. Lo mi no leza mas; no obstante cu mi tin masha interes den historianan".

„Y no den mi? qui terrible!"

E mucha muhe a bira corra manera candela.

„Y com bo ta hanja bo habitacion nobo?"

„Masha bunita: gracias".

Y mirando y contemplando e belleza berdadera aqui, Dudley tabata pensa y murmura den su mes: „E ta parce manera un hende cu tin anjanan ta biba aqui caba". Y tirando un bista riba su traje cu tabata entaya den su curpa balente, su zapatunan bunita y chiquito, su cadena na su garganta, cu tabata pas asina bunita na su garganta elegante color geel. Si: e mucha muhe aqui a haci un bon impresion.

„Y com b'a pasa na Irlanda?"

E mucha muhe tabata conta awor algun cos na Dudley quende tabata scucha cu masha interes. Diripiente el a cesa. Prudentemente e porta a abri y Lady Mulgrave a camna drenta, den un traje di anochi di seda berde manera color di lamar, tur na diamantanan.

E ta sigui

CISCO KID

Padilanti di e cas Varo y algun otro mas ta contesta e tironan di Manuel. E la herida mi. Saka abau. Y despues poco nan la beuk y pasa patras di e cas pa nan ataka di e otro banda.

☆



JUAN EL INTREPIDO

Awor cu mi a bira bo piloot, senjor Keith....cua avion mi ta bai stuur? Pakiko bo ta pura asina pa mirele? E ta sabi....mi mester disimula....E cos ta cu mi no ta gusta riska vida di hende ....ni esun di bo, ni esun di mi.... Gen un avion cu mi mes no a revisa. Bo tin razon. Prome cu tur cos precausion. Laga nos bai vliegveld awor mes anto.

☆



DICK TRACY

Escena: un lugar frieuw na costa di lama. Precisamente un dia apropiado — pasobra bo no por mira nada mes. Unda e slot machienan bieuw ta? Ata nan aki. Bo tin e cabulla? E tempo aki ta duna mi kippevel, aunke e motor ta cayente. Con leeuw nos mester tira nan? Un milla — podise mas. Nos mester a lo menos cincuenta pia di awa.

☆



RIP KIRBY

Mi por hura cu no tabatin mas....y e informacion ta bisa cu nan hanja un piedra di diamanta di e reinado di Kara-Hotep....Ahman, manda nos agentenan un cable, mira si Torhan por hanja e piedra alla pa nos. Si, Dr. Destino...., Rip, si Destino morde den e anzuelo, tur cos ta cla pa acpturele? Asina nos ta spera Cindy....Bini y mi ta mustra bo....

☆



EL PRECIO DEL TRIUNFO

Mi ta kere cu tin posibilidad pa Wright mira esaki....Y den corant ta para: „Steve, no ta bai bon cu e tortanan y nan lo sera e fornu". Sr. Saxon....e aviso aki. Kiko esei kier meen di sera e fornu? Nan no por baci esei. Bo kier a bini cerca mi? Pa fabor, Sr. Saxon.... Awor mes.

☆



EL DIARIO DE UNA VIDA

Ami ta Dan....Dan Keel....Trata di corda mi, Nena. Ta duel mi....mi no ta corda cu mi a llega di mira bo prome....E la lubida nos tur dos, Keel.

☆



PEPITA

Lorenzo, bo kier duna mi un poco di awa? Y asina Lorenzo ta bai den banjo y te jena e glas, pero..ta bebele e mes y ta regresa riba cama atrobe. Trata un biaha mas, bo kier Lorenzo? Pepita ta bolbe bisele.

☆



MUNDO EN MARCHA

LONDEN, 17 februari. — Den vecindario dje estacion di Dartford na Kent (Inglaterra) 2 trein di pasahero a dal contra otro awe. Segun e prome noticianan 10 persona a muri.

x x x

RIO DE JANEIRO, 17 februari. — Awe 44 persona a muri na Rio de Janeiro como resultado di zonnesteek. Awor e cantidad di hende cu a muri door dje ola di calor cu ta reina desde siman pasa na Rio, a bira 6.

Aunke cu servicio meteorologico ta pronostica cu lo bini mal tempu, e habitantenan dje ciudad no ta optimista, como cu e dianan di calor mester dura poco tempu mas ainda.

x x x

BELGRADO, 17 fabruari. — Awe Yugoslavia a protesta oficialmente cerca gobierno di Albania, contra e actividadnan di saboteadornan, propagandistanan y spionnan, cu e lidernan tirana ta manda Kossovo y Metohija. E protest ta worde haci den un nota cu a ser entrega na e ministro plenipotenciario di Albania na Belgrado. E ministro albanes a nenga di acepta e nota.

x x x

TUNES, 17 februari. — Gobierno tunesino a duna su representante cerca Nacionnan Uni order, pa pidi atencion di conseho di seguridad pa e situacion na Tunes, por si acaso e mester bira peor, asina presidente Bourguiba a informa awe na un conferencia di prensa.

E presidente a bisa cu actualmente Tunes ta confronta agresion. El a bisa cu Tunes lo no keda mira pasivamente, pero e no por bisa ainda, cual medida Tunes lo ta obliga di tuma.

x x x

PARIS, 17 februari. — E iglesianan reforma na Francia ta conmemora e anja aki e hecho, cu 400 anja pasa nan prome sinodo nacional a reuni.

Lo tin manifestacion eclesiastico y cultural for di dia 26 pa dia 31 di mei, na ocasion dje conmemoracion.

x x x

UPTON, 17 februari. — E laboratorio nacional di Brookhaven, estado New York na Merca, a informa, cu e reactor atomico dje laboratorio sa worde usa tambe pa larga diamante brilla mas cla.

Den e ultimo lunanan aki nan a trata 60 diamante geel y bruin cu e rayonan atomico. un dosis preciso ta kita hopi dje color dje diamante. Diamantenan bruin of geel, cu tabata por worde usa solamente pa motibunan industrial, por worde bendi awor como joya.

x x x

BERGEN, 17 februari. — Awe mainta e huelga den e Borinage (Belgica) a bira general. Ta razonablemente tranquil aya. E huelga a extende su mes te na Leuven awor. Ainda trafico ta sufri dje strobacion cu algun barrigada y e glas riba caja ta causa. Trafico di ferrocarril entre Bergen y Dour a keda paraliza pa hopi hora y e tramnan no ta core.

No tabata tin ningun incidente.

Indonesia a nacionalisa companianan estranhero

DJAKARTA, 17 februari. — Ministerio di asuntonan exterior indones a informa, cu embahada di Inglaterra na Djakarta a protesta contra e hecho, cu Indonesia a nacionaliza 3 compania di Rubber ingles na norte di Sumatra. Esaki ta e prome paso den un campanja pa nacionaliza e companianan no-hulandes tambe.

Representantenan dje companianan a declara, cu e autoridadnan indones a exigi pa e administradornan entrega e companianan na e personanan cu gobierno indones scoge. Nan a bisa cu e medida aki no ta viola e leynan.

Dos anja pasa e donjonan ingles a pidi pa alarga e concesionnan, a worde informa, cu nan lo mester warda te cu Parlamento di Indonesia a aproba e ley agricultural. Esaki no a sosode ainda.

Interesnan Ingles na Republica Arabe

CAIRO, 17 februari. — E Republica Arabe Uni lo tuma „medida decisivo" pa conclui su pretensionnan financiero respecto Inglaterra si e pais ey no firma e acuerdo financiero cu a ser aproba na Cairo luna pasa. Dos corant egipcio a publica e noticia, ai citando fuentenan oficial. Segun e noticianan di prensa nan a cuminza formula un specificacion exacto di tur e interesnan ingles den Republica Arabe Uni.

Intranquilidad na Guayaquil pa motibo di welga

QUITO, 17 febr. — Militarnan, marinier nan y poliznan a rondona e haf di Guayaquil inesperadamente awe trahadornan di haf, cu ta huelga y a ocupa e lugar desde dia razon, pa protesta contra e hecho, cu varios lider sindical a hanja nan retiro inesperadamente. E obreronan a organisa reunion den caja y nan a demostra contra gobierno. Nan a protesta den un comunicado cu nan a publica despues, contra abuso cu nan a sufri, y door di cual varios di nan a hanja herida. E autoridadnan a declara, cu e obreronan a ser dispersa sin violencia. Awor cu gobierno ta domina e situacion den haf, e ta pidi voluntario pa traha, como comercio ta worde perhudica door dje huelga.

600 Huelgista ta mantene nan decision ainda.

Bringamento na Brazaville a causa hopi morto

Brazzaville, 17 februari.: — 7 hende a muri y 35 a hanja herida durante bringamentu entre gruponan politico, den dos distrito nativo di Brazzaville, capital di Congo Frances. E bringamentu a cuminsa despues di un cleccion den e asamblea respecto e presupuesto.

Despues di un debate tocante e presupuesto gobierno di Abbe Fulbert Julu (dje departamento local di e movemento Democratico Africano) a larga aproba cu apuro un proyecto di ley, cu ta suspende e inmunidad parlamentario pa 14 dia.

Entre tantu gruponan di simpatisador di Abbe Aulu y di su oponente socialista, Jacques Opangault, a ataca otro den caja cu cuchu y lanza.

Avion cu minister Menderes abordo a cai

LONDEN, 17 februari. — E avion, cu cual e prome ministro di Turkia, Menderes, tabata bai Inglaterra, a cai ora cu e tabata bai baha na aeropuerto di Gatwick. E accidente a sosode na Rusper, 7 km for di Kursham, na Kent.

Door di e mist diki e avion cu prome ministro Menderes a bordo, mester a bai aeropuerto di Gatwick.

Na Gatwick mester yega ainda un otro avion cu e prome ministro griego, Karamanlis, a bordo.

A ser informa oficialmente, cu prome ministro Menderes a sobrebiba e accidente.

E desgracia a causa morto di 3 persona. Cincu hende a sobrebiba e accidente, entre cual e prome ministro.

E ministro turco tabata biaha cu un avion especial di „Turkish Airways". A bordo dje avion tabata e secretario general di gabinete dje prome ministro y un grupo di funcionario turco. E avion a bai Inglaterra via Roma.